



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro dopravu a cestovní ruch

2011/2148(INI)

14. 9. 2011

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 23

Návrh stanoviska
Artur Zasada
(PE469.889.v01-00)

Na cestě ke kosmické strategii Evropské unie sloužící občanům
(KOM(2011)0152 – 2011/2148(INI))

AM\877338CS.doc

PE472.108v02-00

CS

Jednotná v rozmanitosti

CS

AM_Com_NonLegOpinion

Pozměňovací návrh 1
Rolandas Paksas

Návrh stanoviska
Bod 1

Návrh stanoviska

1. je přesvědčen, že kosmická strategie Evropské unie je nezbytná, má-li být zaručeno, že kosmická technologie plně podpoří bezpečnější a účinnější řízení dopravy a její kontrolu, a to ve všech druzích dopravy;

Pozměňovací návrh

1. je přesvědčen, že kosmická strategie Evropské unie je nezbytná, má-li být zaručeno, že kosmická technologie plně podpoří bezpečnější a účinnější řízení dopravy a její kontrolu, a to ve všech druzích dopravy; ***zdůrazňuje, že mezinárodní status Evropy v kosmickém odvětví se zhoršuje, inovační potenciál průzkumu vesmíru není naplňován a konkurenceschopnost slábne;***

Or. lt

Pozměňovací návrh 2
Eva Lichtenberger

Návrh stanoviska
Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

1. je přesvědčen, že kosmická strategie Evropské unie je nezbytná, má-li být zaručeno, že kosmická technologie plně podpoří bezpečnější a účinnější řízení dopravy a její kontrolu, a to ve všech druzích dopravy;

Pozměňovací návrh

1a. žádá, aby Komise a členské státy zaručily transparentnost financování a spolupráce mezi strategiemi vojenského a civilního využívání technologií;

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Jacqueline Foster

Návrh stanoviska
Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1a. zdůrazňuje, že je třeba lépe chápat závislost zásadních odvětví na kosmickém výzkumu, a vybízí členské státy a Komisi, aby propagovaly význam kosmického odvětví;

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Eva Lichtenberger

Návrh stanoviska
Bod 2

Návrh stanoviska

2. připomíná, že odvětví dopravy hraje klíčovou úlohu při dosahování cílů strategie Evropa 2020 a že bez účinného odvětví dopravy nelze dosáhnout udržitelného růstu;

Pozměňovací návrh

2. připomíná, že odvětví dopravy hraje klíčovou úlohu při dosahování cílů ***EU 20-20-20 v oblasti emisí CO₂*** a strategie Evropa 2020 a že bez účinného odvětví dopravy nelze dosáhnout udržitelného růstu;

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Juozas Imbrasas

Návrh stanoviska
Bod 2

Návrh stanoviska

2. ***připomíná***, že odvětví dopravy hraje klíčovou úlohu při dosahování cílů strategie Evropa 2020 a že bez účinného odvětví dopravy nelze dosáhnout udržitelného růstu;

Pozměňovací návrh

2. ***zdůrazňuje, že služby, jež veřejnému sektoru a široké veřejnosti poskytuje kosmický průmysl posilují účinnost veřejné správy a zvyšují kvalitu života občanů; zdůrazňuje***, že odvětví dopravy hraje klíčovou úlohu při dosahování cílů strategie Evropa 2020 a že bez účinného odvětví dopravy nelze dosáhnout

Pozměňovací návrh 6
Juozas Imbrasas

Návrh stanoviska
Bod 3

Návrh stanoviska

3. konstatuje, že v průběhu sedmi zasedání Rady pro vesmír, jež se doposud konala, byla doprava v Evropě zmíněna letmo a pouze jednou a že význam kosmické politiky pro dopravu nebyl v jednáních Rady pro vesmír podrobněji zohledněn, jak ukazují výsledky těchto jednání;

Pozměňovací návrh

3. konstatuje, že v průběhu sedmi zasedání Rady pro vesmír, jež se doposud konala, byla doprava v Evropě zmíněna letmo a pouze jednou a že význam kosmické politiky pro dopravu nebyl v jednáních Rady pro vesmír podrobněji zohledněn, jak ukazují výsledky těchto jednání;
upozorňuje na téměř neomezené možnosti rozvoje, jež skýtají aktivity ve vesmíru, a na skutečnost, že jsou významným katalyzátorem hospodářského růstu;

Pozměňovací návrh 7
Andreas Mölzer

Návrh stanoviska
Bod 4

Návrh stanoviska

4. zdůrazňuje, že programy Galileo a EGNOS jsou nástroji umožňujícími vybudování jednotného evropského nebe a další rozvoj bezpečného a nákladově efektivního řízení letecké dopravy v Evropě; vyzývá tudíž k vypracování ctižádostivého a pevně stanoveného harmonogramu a k ***zavedení stabilního financování určeného*** k uplatňování obou programů, neboť se jedná o nezbytné

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že programy Galileo a EGNOS jsou nástroji umožňujícími vybudování jednotného evropského nebe a další rozvoj bezpečného a nákladově efektivního řízení letecké dopravy v Evropě; vyzývá tudíž k vypracování ctižádostivého a pevně stanoveného harmonogramu a k ***zapojení soukromých investorů s cílem zajistit stabilní financování určené*** k uplatňování obou

podmínky pro včasné zahájení fungování jednotného evropského nebe, které představuje zásadní strategický krok na cestě směrem k další evropské integraci a k posílení evropského společného trhu;

programů, neboť se jedná o nezbytné podmínky pro včasné zahájení fungování jednotného evropského nebe, které představuje zásadní strategický krok na cestě směrem k další evropské integraci a k posílení evropského společného trhu;

Or. de

Pozměňovací návrh 8 **Silvia-Adriana Țicău**

Návrh stanoviska **Bod 4**

Návrh stanoviska

4. zdůrazňuje, že programy Galileo a EGNOS jsou nástroji umožňujícími vybudování jednotného evropského nebe a další rozvoj bezpečného a nákladově efektivního řízení letecké dopravy v Evropě; vyzývá tudíž k vypracování ctižádostivého a pevně stanoveného harmonogramu a k zavedení stabilního financování **určeného k** uplatňování obou programů, neboť se jedná o nezbytné podmínky pro včasné zahájení fungování jednotného evropského nebe, které představuje zásadní strategický krok na cestě směrem k další evropské integraci a k posílení evropského společného trhu;

Pozměňovací návrh

4. zdůrazňuje, že programy Galileo a EGNOS jsou nástroji umožňujícími vybudování jednotného evropského nebe a další rozvoj bezpečného a nákladově efektivního řízení letecké dopravy v Evropě; vyzývá tudíž k vypracování ctižádostivého a pevně stanoveného harmonogramu a k zavedení stabilního financování **výzkumu a inovací, což zajistí technologický pokrok a růst průmyslové kapacity a usnadní přístup MSP k financování, za účelem** uplatňování obou programů, neboť se jedná o nezbytné podmínky pro včasné zahájení fungování jednotného evropského nebe, které představuje zásadní strategický krok na cestě směrem k další evropské integraci a k posílení evropského společného trhu;

Or. ro

Pozměňovací návrh 9 **Silvia-Adriana Țicău**

Návrh stanoviska **Bod 4 a (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

4a. upozorňuje na význam programu EGNOS pokrývajícího celou EU pro posílení jednotného leteckého trhu a zdůrazňuje, že je třeba dále tento program rozšířit směrem na jih, východ a jihovýchod Evropy;

Or. ro

Pozměňovací návrh 10
Silvia-Adriana Țicău

Návrh stanoviska
Bod 5 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

5a. je přesvědčen, že k uskutečnění programu výzkumu uspořádání letového provozu jednotného evropského nebe (SESAR) je strategicky nezbytné propagovat používání aplikací EGNOS a Galileo v civilním letectví, zejména během přistávacích manévrů a na malých letištích;

Or. ro

Pozměňovací návrh 11
Artur Zasada

Návrh stanoviska
Bod 6

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště

v souvislosti s námořní dopravou
a monitorováním moří;

v souvislosti s námořní dopravou
a monitorováním moří, **a považuje za důležité, aby bylo zaručeno udržitelné financování systému GMES ze strany EU, především s ohledem na nedávný návrh financovat jej mimo příští víceletý finanční rámec EU;**

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Antonio Cancian

Návrh stanoviska
Bod 6

Návrh stanoviska

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří;

Pozměňovací návrh

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří, **a je přesvědčen, že Evropská unie musí i nadále hrát aktivní úlohu při financování a rozvíjení tohoto programu, přičemž by také měla nalézt inovativní způsoby financování a využívat tzv. projektové dluhopisy;**

Or. it

Pozměňovací návrh 13
Christine De Veyrac, Michel Dantin

Návrh stanoviska
Bod 6

Návrh stanoviska

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního

Pozměňovací návrh

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního

prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří;

prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří; ***zdůrazňuje, že je třeba, aby bylo financování tohoto programu i nadále součástí víceletého finančního rámce na období 2014–2010;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 14
Silvia-Adriana Țicău

Návrh stanoviska
Bod 6

Návrh stanoviska

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří;

Pozměňovací návrh

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří; ***s politováním konstatuje, že GMES již není součástí víceletého finančního rámce, a vyzývá Komisi a členské státy, aby určily, z jakých prostředků bude systém GMES financován po roce 2013;***

Or. ro

Pozměňovací návrh 15
Rolandas Paksas

Návrh stanoviska
Bod 6

Návrh stanoviska

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního

Pozměňovací návrh

6. připomíná význam systému GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Globální monitoring životního

prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří;

prostředí a bezpečnosti) pro udržitelný rozvoj dopravy a její bezpečnost, obzvláště v souvislosti s námořní dopravou a monitorováním moří; ***je přesvědčen, že partneři v sousedících regionech by měli být vybídnuti k účasti na programu GMES tím, že budou zapojeni do evropské strategie pozemní a námořní ochrany a bezpečnosti;***

Or. lt

Pozměňovací návrh 16
Eva Lichtenberger

Návrh stanoviska
Bod 6 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

6a. zdůrazňuje, že dohled nad přepravou nebezpečného a znečišťujícího zboží by měl být v rámci systému družicového pozorování a navigace prioritou;

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Zigmantas Balčytis

Návrh stanoviska
Bod 6 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

6a. vyzývá k tomu, aby byly zaručeny financování, rozvoj, zavádění a životaschopnost dopravních prostředků a služeb založených na kosmické technologii s cílem maximalizovat návratnost evropských investic do technologického potenciálu vesmíru a uspokojit potřeby uživatelů a široké veřejnosti;

Pozměňovací návrh 18
Christine De Veyrac

Návrh stanoviska
Bod 6 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

6a. souhlasí s Komisí, že Evropa si potřebuje udržet nezávislý přístup k vesmíru, má-li být schopna dosáhnout cílů své kosmické politiky a získat co největší a trvalý prospěch z uplatňování kosmických technologií v oblastech, jako je např. dopravní politika; vybízí tudíž Komisi, aby předložila konkrétní návrhy pro odvětví strategických nosných raket, přičemž tomuto tématu bude věnovat zvláštní pozornost v rámci navrhované kosmické průmyslové politiky;

Or. fr

Pozměňovací návrh 19
Andreas Mölzer

Návrh stanoviska
Bod 7

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7. zdůrazňuje význam evropského zapojení do zajišťování bezpečnosti ve vesmíru prostřednictvím evropského systému situační orientace ve vesmíru (Space Situational Awareness, SSA) a průzkumu vesmíru prostřednictvím mezinárodní vesmírné stanice (International Space Station, ISS), neboť oba tyto prvky chrání životně důležitou evropskou kosmickou infrastrukturu před rizikem srážky s kosmickou lodí či vesmírným odpadem,

7. zdůrazňuje význam evropského zapojení – **na základě zásady znečišťovatel platí** – do zajišťování bezpečnosti ve vesmíru **(přičemž v rámci této bezpečnosti je mj. třeba zabránit Číně v testování zbraní určených k nasazení proti družicím)** prostřednictvím evropského systému situační orientace ve vesmíru (Space Situational Awareness, SSA) a průzkumu vesmíru prostřednictvím mezinárodní vesmírné stanice (International Space

technologie rozvíjená v rámci průzkumu vesmíru může být následně využita i v jiných oblastech, a vesmírné programy tak mohou být přínosem pro odvětví dopravy na Zemi, obzvláště v oblasti letecké dopravy.

Station, ISS), neboť oba tyto prvky chrání životně důležitou evropskou kosmickou infrastrukturu před rizikem srážky s kosmickou lodí či vesmírným odpadem, technologie rozvíjená v rámci průzkumu vesmíru může být následně využita i v jiných oblastech, a vesmírné programy tak mohou být přínosem pro odvětví dopravy na Zemi, obzvláště v oblasti letecké dopravy.

Or. de

Pozměňovací návrh 20
Dominique Riquet

Návrh stanoviska
Bod 7 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7a. upozorňuje na skutečnost, že otázka nosných raket má v rámci kosmických politik zvláštní význam pro dopravu, a zdůrazňuje, že je zde třeba vyslat nový evropský politický impuls vzhledem k současné kritické hospodářské situaci odvětví nosných raket na celosvětové úrovni;

Or. fr

Pozměňovací návrh 21
Jacqueline Foster

Návrh stanoviska
Bod 7 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7a. vyzývá členské státy, aby pozměnily konfiguraci svých závazků vůči kosmickým projektům EU, jako je SESAR, které se ukáží životně důležitými

*pro budoucí růst a pracovní místa
v několika různých odvětvích;*

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Rolandas Paksas

Návrh stanoviska
Bod 7 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7a. je přesvědčen, že EU by měla být průkopníkem v kosmickém odvětví a měla by i nadále hrát strategickou úlohu na mezinárodní scéně; žádá tudíž, aby byla dále rozvíjena její koordinační kapacita v oblasti průzkumu vesmíru a aby byl více podporován výzkum a rozvoj technologie s cílem učinit Evropu nezávislejší v oblasti technologií a zaručit, aby veřejnost a hospodářská odvětví mimo odvětví kosmické těžily z přínosů inovací v této oblasti;

Or. lt

Pozměňovací návrh 23
Silvia-Adriana Țicău

Návrh stanoviska
Bod 7 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

7a. vyzdvihuje význam posilování průmyslové spolupráce s třetími zeměmi v oblasti kosmické politiky, a to zejména s USA, Japonskem, Ruskem, Čínou, Indií, Brazílií, Argentinou a Chile, s africkými zeměmi a se zeměmi Blízkého východu;

Or. ro

